

第8屆AI與日語教育國際研討會在淡江 跨國產學共思生成式AI變革下的日語學習對策

學習新視界

【本報訊】村上春樹研究中心4月12日於驚聲國際會議廳舉辦「2025年AI與日語教育國際學術研討會」，主題為「生成式AI與日語教育的協同合作」。此為該中心第8次舉辦，八年來包括來自海外學者發表的45篇，共催生169篇AI相關論文。本次首度安排早稻田大學教授李在鎬等9位日語教育主管參與圓桌會議，共思日語教育未來對策，呼籲日文界學者：「迎接生成式AI的挑戰，立即做出改變。」

大會由學術副校長許輝煌以及外語學院院長林怡弟開幕致詞，會中邀請到來自海外的3位主題演講者以及1位邀請發表者，加上15位口頭論文發表者，與會參加的有教育界及業界人士共計約120人。主辦人中心主任曾秋桂於大會致詞時提到，2019年第一次舉辦AI與日語教育國際學術研討會時，縱然出現兩極化的評價，但八年來不變的是，村上中心「堅持掌握時代脈動，洞察未來趨勢地認真教學、培育學生競爭力的良心。」

大會主題創新，吸引了日本東芝國際交流財團的目光，受到青睞得以擴大舉辦，4月11日假將捷金鬱金香酒店洋行廳舉辦台灣首見的「日語教育AI高峰會 In Taiwan」。高峰會在日本台灣交流協會文化部部长村本千晶致詞後揭開序幕，本校資工系教授張志勇、遠距中心主任鍾志鴻，及日本早稻田大學教授李在鎬先後以「具任務的對話機器在語言教育的應用」、「AI賦能日語學習：打破傳統日語學習的界限」、「生成式AI可以寫出爛作文？」為題，提出精辟對策。於國際間積極推廣AI與日語教學的李在鎬於高峰會演講時，讚賞該中心「長期耕耘AI與日語教育領域，貢獻卓越」。

接著高峰會以「思考生成式AI帶來日語變革的未來」為題進行圓桌會議，身兼台灣日語教育學會理事長的曾秋桂，邀請目前國內外日語教育決策主導者，包括台灣大學日文系主任曹景惠、中國文化大學國際暨外語學院院長葉淑華、東吳大學日文系主任劉怡伶、輔仁大學日文系主任許孟蓉、台灣日本語文學會理事長黃英哲、文藻外語大學前院長董莊敬、早稻田大學教授李在鎬、香港中文大學日本研究學系高級講師青山玲二郎、韓國祥明大學教授張根壽等人，商討因應生成AI帶給日語教育變革的未來大計，確立以學期為單位來增設AI導入專業課程數量，並鎖定AI素養以及AI應用力，藉以活化課程，並加深、加廣專業能力的培訓。

參與「日語教育AI高峰會 In Taiwan」的連岡股份有限公司AI顧問俞皓翔感謝主辦單

位的精心策畫，「雖然曾參加過美國、新加坡、國內大學舉辦的AI相關會議，從來沒有像這一次能一次掌握到完整有系統的AI最新訊息。」

演講者青山玲二郎表示，對曾秋桂的論文印象深刻，「佩服她早在ChatGPT出現前即注意到AI的議題，並持續主辦了8屆AI與日語教育國際學術研討會，毅力驚人。」認為她的論文出發點來自於回應「數位原生」學生學習回饋，由此導入元宇宙等AI技術，逐步調整教師心態，非常值得借鏡。

2025/04/20



圓桌會議邀請目前國內外日語教育決策主導者，商討因應生成AI帶給日語教育變革的未來大計，右一為主辦人，本校村上春樹研究中心主任兼台灣日語教育學會理事長曾秋桂。（攝影/李而義）



研討會開幕式與會者合影。（攝影/李而義）

大會假將捷金鬱金香酒店洋行廳舉辦台灣首見的「日語教育AI高峰會 In Taiwan」。（攝影/李而義）



鑽研AI與日語教學的第一把交椅李在鎬於高峰會演講時，讚賞村上春樹研究中心「長期耕耘AI與日語教育領域，貢獻卓越」。（攝影/李而義）